DECLARAÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE VACINA

Vacina contra varicela (catapora):
O que você precisa saber

Many vaccine information statements are available in Portuguese and other languages. See www.immunize.org/vis

Muitas declarações de informações sobre vacinas estão disponíveis em português e outros idiomas. Consulte www.immunize.org/vis

1. Por que se vacinar?

A vacina contra varicela pode prevenir **varicela**.

Varicela, também chamada "catapora", causa uma erupção cutânea que geralmente dura cerca de uma semana. Também pode causar febre, cansaço, perda de apetite e dor de cabeça. Pode levar a infecções da pele, pneumonia, inflamação dos vasos sanguíneos, inchaço do cérebro e/ou da medula espinhal e infecções da corrente sanguínea, dos ossos ou das articulações. Algumas pessoas que adquirem varicela adquirem uma erupção cutânea dolorosa chamada "cobreiro" (também conhecida como herpes zóster) anos mais tarde.

A varicela é geralmente leve, mas pode ser grave em bebês com menos de 12 meses de idade, adolescentes, adultos, grávidas e pessoas com o sistema imunológico enfraquecido. Algumas pessoas ficam tão doentes que precisam ser hospitalizadas. Não acontece com frequência, mas as pessoas podem morrer de varicela.

A maioria das pessoas que são vacinadas com 2 doses de vacina contra varicela estarão protegidas para toda a vida.

2. Vacina contra varicela

Crianças precisam de 2 doses de vacina contra varicela, normalmente:
- Primeira dose: dos 12 aos 15 meses
- Segunda dose: dos 4 aos 6 anos

Crianças mais velhas, adolescentes e **adultos** também precisam de 2 doses de vacina contra varicela se ainda não estiverem imunes à doença.

A vacina contra varicela pode ser administrada ao mesmo tempo que outras vacinas. Além disso, uma criança entre 12 meses e 12 anos de idade pode receber a vacina contra varicela junto com a vacina MMR (sarampo, caxumba e rubéola) em uma única injeção, conhecida como MMRV. Seu profissional de saúde pode fornecer mais informações.

3. Converse com seu profissional de saúde

Diga ao seu profissional de saúde se a pessoa que receber a vacina:
- Teve uma **reação alérgica após uma dose anterior da vacina contra varicela** ou tem alguma **alergia grave, com risco à vida**
- Está **grávida** ou pensa que pode estar grávida - pessoas grávidas não devem receber a vacina contra a varicela
- Tem um **sistema imunológico debilitado** ou tem um **pai, irmão ou irmã com histórico de problemas no sistema imunológico hereditário ou congênito**
- **Está tomando salicilatos** (como aspirina)
- Recentemente fez **uma transfusão de sangue ou recebeu outros produtos sanguíneos**
- Tem **tuberculose**
- Já **recebeu outras vacinas nas últimas 4 semanas**

Em alguns casos, seu profissional de saúde pode decidir adiar a vacinação contra varicela até uma consulta futura.

Pessoas com doenças mais leves, como um resfriado, podem ser vacinadas. Pessoas com doenças moderadas ou graves normalmente devem aguardar até que se recuperem antes de receber a vacina contra varicela.

Seu profissional de saúde pode fornecer mais informações.

U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

4. Riscos de uma reação à vacina

- Braço dolorido da injeção, vermelhidão ou erupção cutânea onde a injeção é dada ou febre pode acontecer após a vacinação contra varicela.
- Reações mais sérias acontecem muito raramente. Estas podem incluir pneumonia, infecção do cérebro e/ou cobertura da medula espinhal ou convulsões que muitas vezes estão associadas à febre.
- Em pessoas com problemas graves do sistema imunológico, essa vacina pode causar uma infecção que pode ser fatal. Pessoas com problemas graves do sistema imunológico não devem receber a vacina contra varicela.

É possível que uma pessoa vacinada desenvolva uma erupção cutânea. Se isso acontecer, o vírus da vacina contra varicela pode ser disseminado para uma pessoa desprotegida. Qualquer pessoa que tenha uma erupção cutânea deve ficar longe de bebês e pessoas com o sistema imunológico enfraquecido até que a erupção passe. Converse com seu profissional de saúde para saber mais.

Algumas pessoas que são vacinadas contra a varicela desenvolvem herpes (herpes zóster) anos mais tarde. Isso é muito menos comum após a vacinação do que após a doença da varicela.

As pessoas às vezes desmaiam após procedimentos médicos, incluindo vacinação. Avise o profissional de saúde se sentir tontura ou tiver alterações na visão ou zumbido nos ouvidos.

Assim como com qualquer medicamento, existe uma chance muito remota de uma vacina causar reação alérgica grave, outros ferimentos graves ou morte.

5. E se houver um problema grave?

Uma reação alérgica pode ocorrer após a pessoa vacinada sair da clínica. Se você perceber sinais de uma reação alérgica grave (urticária, inchaço do rosto e garganta, dificuldade para respirar, batimento cardíaco acelerado, tontura ou fraqueza), ligue para **9-1-1** e leve a pessoa ao hospital mais próximo.

Para outros sinais que o preocupam, ligue para seu profissional de saúde.

Reações adversas devem ser relatadas ao Sistema de Relatórios de Eventos Adversos de Vacinas (VAERS). Seu profissional de saúde normalmente preencherá esse relatório, ou você mesmo poderá fazê-lo. Visite o site do VAERS em **www.vaers.hhs.gov** ou ligue para **1-800-822-7967**. *O VAERS serve apenas para relatar reações, e membros da equipe VAERS não fornecem orientações médicas.*

6. O Programa Nacional de Compensação por Lesões por Vacinas

O Programa Nacional de Compensação por Lesões por Vacinas (VICP) é um programa federal que foi criado para compensar pessoas que podem ter sido lesionadas por certas vacinas. Alegações de supostas lesões ou morte devido à vacinação têm um limite de tempo para serem encaminhadas, o que pode ser no máximo dois anos. Visite o site do VICP em **www.hrsa.gov/vaccinecompensation** ou ligue para **1-800-338-2382** para saber mais sobre o programa e como encaminhar uma alegação.

7. Como posso saber mais?

- Pergunte ao seu profissional de saúde.
- Ligue para o seu departamento de saúde local ou estadual.
- Visite o site da Food and Drug Administration (FDA) para as bulas das vacinas e mais informações em **www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines**.
- Entre em contato com o Centro de Controle e Prevenção de Doenças (CDC):
  - Ligue para **1-800-232-4636** (**1-800-CDC-INFO**) ou
  - Visite o site do CDC em **www.cdc.gov/vaccines**.

Portuguese Translation provided by Massachusetts Dept. of Public Health, Immunization Program